



1/Septiembre/17

Sandra Cristina Jaquez Arce
Tres mil ochocientos cuarenta pesos 00/100 m.n.

3,840.00

CONCEPTO DEL PAGO
Inscripcion a curso de Lengua de
Señas Mexicanas para Lic. Gabriela y Andrea
Pineda Franco.

FIRMA CHEQUE RECIBIDO
Elizabeth
Maldonado
Salgado

DISTRIBUCION CHEQUE - BENEFICIARIO - COPIA COLOR - ARCHIVO CON COMPROBANTES - COPIA BLANCA ARCHIVO NUMERICO - CONTABILIDAD CONCILIACIONES BANCARIAS

CUENTA	SUB-CUENTA	NOMBRE	PARCIAL	DEBE	HABER
SUMAS IGUALES					

HECHO POR: REVISADO: AUTORIZADO: AUXILIARES: DIARIO: POLIZA No. 1994

SP 1017 C 000701

000701

Dirección:
 Reg. Fed.: CED920927MP5

Reg. Cámara:

Cta. Estatal:

Código postal:

Fecha No.	Tipo Refer.	Cuenta	Número	Nombre	Concepto	Diario	Seg.	Clase Cargos	Diario Abonos
01/Sep/2018	Egresos		1,994	F/CF149F	Curso nivel basico legua de señas Andrea Franco y Li..				
1	01994	1-1120-2-00-000		Banamex 3514821 Jz					3,840.00
2	01994	5-3341-1-00-000		Servicios de capacitación			36	4,234.42	
3	01994	2-2120-0-03-000		10% sobre Honorarios					365.04
4	01994	2-2120-0-05-000		I.V.A. Retenido sobre Honorarios					389.38
5	01994	1-1130-0-13-000		C.E.D.H. Visitaduría Juárez				360.00	
				F/CF149F	Curso nivel basico legua de s..				
Total póliza :								4,594.42	4,594.42

CFD/CFDI ASOCIADOS A LA PÓLIZA

Emisión	Tipo	Serie	Folio	UUID	RFC\TaxId	Razón Social	Total
25/Jun/2018	ingreso			6AA8B848-FA9D-4BC4-B46D-33FF54C..	JAAS8409044A6	SANDRA CRISTIN..	3,480.00
						Total CFD/CFDI :	3,480.00
						Total Comp. Ext. :	0



COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

Memorándum J.S.A.M./317/2018

Chihuahua Chih. a 29 de junio de 2018

C.P. PEDRO ANTONIO QUINTANAR ROHANA
JEFE DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
PRESENTE.-

JR

Por medio del presente y a efecto de dar cumplimiento con la Ley de Adquisiciones, Arrendamientos y Contrataciones de Servicios del Estado de Chihuahua, como se expresa en su numeral primero, el tener por objeto *(sic)* regular la planeación, programación, presupuestación, contratación, gasto, ejecución, control y evaluación de cualquier adquisición, arrendamientos de bienes muebles y prestación de servicios de cualquier naturaleza, inсто se dé cumplimiento a la solicitud de pago realizada por el Lic. Adolfo Castro Jiménez, Visitador Titular de la Oficina de Ciudad Juárez, por concepto de la inscripción a Curso de Lengua de Señas Mexicanas, esto con motivo que la C. Andrea Cristina Franco Guajardo y la Lic. Gabriela González Pineda, ambas del área de capacitación sean registradas como inscritas en este curso impartido por la Federación de Silentes del Estado de Chihuahua A.C., se presenta factura sin número de serie o folio, expedida por la C. Sandra Cristina Jaquez Arratiá con un importe de \$3,480.00 (tres mil cuatrocientos ochenta pesos 00/100 m.n.), teniendo cada inscripción un costo de \$1,740.00 (mil setecientos cuarenta pesos 00/100 m.n.).

Se anexa

- Justificación del gasto.
- Oficio de Solicitud.
- Factura validada ante el SAT.

Sin otro particular de momento, quedo de usted.

Atentamente

C. Rogelio Reyes Torres

Jefe de Área de Adquisiciones, Servicio y Mantenimiento

c.c.p. Lic. José Luis Armendáriz González, Presidente de la CEDH

Recibí
000703
29/06/18



COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

AV. DE LOS INSURGENTES No. 4327 COL. LOS NOGALES
C.P. 32330 CD. JUÁREZ, CHIH.
TEL. 251-9750 y 51 LADA SIN COSTO 01-800-685-7604
oficina.juarez@cedhchihuahua.org.mx asesoriajrz@yahoo.com.mx
www.cedhchihuahua.org.mx www.dhnet.org.mx

Oficio número: CJ AC 065/2018

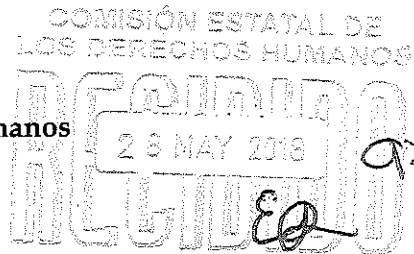
Asunto: El que se indica.

Cd. Juárez, Chih., a 20 de junio del 2018.

MTRO. JOSÉ LUIS ARMENDARIZ GONZÁLEZ

Presidente de la Comisión Estatal de los Derechos Humanos

PRESENTE.-



Por este medio le saludo cordialmente, y a su vez me permito hacer la solicitud de \$1,740.00 pesos (ya I.V.A. Incluido) para la inscripción de un "Curso de Lengua de Señas Mexicanas" para la C. Andrea Cristina Franco Guajardo y otra inscripción más para la Lic. Gabriela Gonzalez Pineda del área de capacitación, ambas son de la oficina de Ciudad Juárez. Ya siendo un total de \$3,480.00 pesos. Dicho curso imparte el primero de septiembre del 2018 y culmina el 3 de noviembre del presente año. Se llevará a cabo en el parque central, con una duración de 20 horas cada sábado a partir de las 13:00 - 15:00 horas, dicho curso será impartido por la Maestra Dina Salgado Sotelo, que es miembro ordinario de la Unión Nacional de Sordos de México. Cuyo curso es por parte de la Federación de Silentes del Estado de Chihuahua A.C.

Sin otro particular por el momento, quedo a sus órdenes para cualquier duda o aclaración.

ATENTAMENTE, COMISION
ESTATAL
DE LOS
DERECHOS
HUMANOS
LIC. ADOLFO CASTRO JIMÉNEZ
VISITADOR TITULAR DE LA COMISION ESTATAL
DE LOS DERECHOS HUMANOS EN CIUDAD JUÁREZ.

C.C. C.P. PEDRO QUINTANAR ROHANA. JEFE ADMINISTRATIVO DE LA C.E.D.H.



COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

AV. DE LOS INSURGENTES No. 4327 COL. LOS NOGALES

C.P. 32330 CD. JUÁREZ, CHIH.

TEL. 251-9750 y 51 LADA SIN COSTO 01-800-685-7604

oficina.juarez@cedhchihuahua.org.mx

asesoriajrz@yahoo.com.mx

www.cedhchihuahua.org.mx

www.dhnet.org.mx

Oficio Número: AF 001/2018

Asunto: El que se indica

Ciudad Juárez, Chihuahua, a 20 de junio de 2018

LIC. ADOLFO CASTRO JIMÉNEZ
VISITADOR TITULAR DE LA
COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS.
PRESENTE:

Por medio de la presente le saludo cordialmente, y a su vez, me permito informarle que el motivo de la solicitud para asistir al curso de Lengua de Señas Mexicanas es debido a que no hay duda que la comunicación en los seres humanos es necesaria y está implícita en todos los órdenes de la vida, por lo cual la Lengua de Señas Mexicanas forma parte de una comunicación para las personas con pérdida auditiva severa y ésta comunidad merece y debe de tener el apoyo de la Comisión Estatal de Derechos Humanos para ser protegidos y entendidos, por lo cual es conveniente como Institución promotora tener todos los conocimientos de éste idioma ya que disminuiría de manera significativa la discriminación para éstas personas con necesidades especiales al momento de que llegarán a requerir nuestros servicios.

Para finalizar, considero que la LSM es un medio de comunicación de gran importancia para la sociedad por lo cual deberíamos de tener conocimiento y utilizarlo para dar un mejor servicio como Institución.

ATENTAMENTE

LICDA. ANDREA CRISTINA FRANCO GUAJARDO
TERAPEUTA DE LENGUAJE
COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

COMISION
ESTATAL
DE LOS
DERECHOS
HUMANOS

C.C.P. MTRO. José Luis Armendáriz
c.c.p Rogelio Reyes, Jefe de Adquisiciones, Servicios y Mantenimiento.

000705



COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

AV. DE LOS INSURGENTES No. 4327 COL. LOS NOGALES
C.P. 32330 CD. JUÁREZ, CHIH.
TEL. 251-9750 y 51 LADA SIN COSTO 01-800-685-7604
oficina.juarez@cedhchihuahua.org.mx asesoriajrz@yahoo.com.mx
www.cedhchihuahua.org.mx www.dhnet.org.mx

"2018, Año del Centenario del Natalicio de José Fuentes Mares"
"2018, Año de la familia y los Valores"

Oficio Número: GG 041/2018

Asunto: El que se indica

Ciudad Juárez, Chihuahua, a 20 de junio de 2018

LIC. ADOLFO CASTRO JIMÉNEZ
VISITADOR TITULAR DE LA
COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS.
P R E S E N T E:

Por medio del presente le saludo cordialmente, y a su vez, me permito informarle que el motivo de la solicitud para asistir al curso de Lengua de Señas Mexicano es debido en la actualidad es de suma importancia ya que como lo sabemos, la comunicación es un vínculo indispensable para la interacción entre las personas, sin embargo, cuando una persona presenta alguna discapacidad auditiva y/o del habla, disminuye de manera significativa la posibilidad de lograrlo y de desarrollarse en plenitud favoreciendo la exclusión. En el estado de Chihuahua aproximadamente 186,753 (INEGI, 2013), son personas con discapacidad, es decir el 5.48% de la población del Estado, de esta, el 17.1% presenta dificultades para hablar, comunicarse o conversar, el 22.3% (41,646 personas) presenta discapacidad auditiva según los datos del INEGI del 2010, habiendo alta probabilidad que el número haya aumentado a la fecha actual por lo tanto, dentro del compromiso de esta Institución promotora, protectora y garante de los Derechos Humanos, el contar con personal capacitado disminuiría de manera significativa las brechas discriminatorias en cuanto al servicio y/o acompañamiento a personas quejas que pudiesen presentar ésta discapacidad, siempre con la finalidad de que obtengan un servicio de calidad para un acceso a la justicia y a la información sin limitantes.

Considero que la LSM como sistema predominante de comunicación de algunas personas con discapacidad, puede ser apoyo sustancial con el que podremos ser parte trascendental para optimizar su asistencia.

ATENTAMENTE

LICDA. GABRIELA GONZÁLEZ PINEDA
PSICÓLOGA DE LA

COMISIÓN ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

c.c.p. Mtro. José Luis Armendáriz, Presidente.
c.c.p. Rogelio Reyes, Jefe de Adquisiciones, Servicios y Mantenimiento.

000700

ESTADO DE DERECHOS HUMANO
 23 JUN 2018
 10:44am
 [Signature]

RFC emisor: JAAS8409044A6
Nombre emisor: SANDRA CRISTINA JAQUEZ ARRATIA
RFC receptor: CED920927MP5
Nombre receptor: COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANO S
Uso CFDI: Gastos en general

Folio fiscal: 6AA8B848-FA9D-4BC4-B46D-33FF54CF149F
No. de serie del CSD: 00001000000406939063
Código postal, fecha y hora de emisión: 32440 2018-06-25 15:17:30
Efecto de comprobante: ingreso
Régimen fiscal: Personas Físicas con Actividades Empresariales y Profesionales

Conceptos

Clave del producto y/o servicio	No. identificación	Cantidad	Clave de unidad	Unidad	Valor unitario	Importe	Descuento	No. de pedimento	No. de cuenta predial	
82112000		1	A9	SERVICIO	3650.36	3650.36				
Descripción	20HRS DE CURSO NIVEL BÁSICO DE LENGUA DE SEÑAS MEXICANAS PARA DOS PERSONAS				Impuesto	Tipo	Base	Tipo Factor	Tasa o Cuota	Importe
					IVA	Traslado	3650.36	Tasa	16.0000%	584.06
					ISR	Retencion	3650.36	Tasa	10.0000%	365.04
					IVA	Retencion	3650.36	Tasa	10.6670%	389.38

Moneda: Peso Mexicano
Forma de pago: Transferencia electrónica de fondos (incluye SPEI)
Método de pago: Pago en una sola exhibición

Subtotal \$ 3,650.36
Impuestos Traslados IVA 16.0000% \$ 584.06
Impuestos retenidos ISR \$ 365.04
 IVA \$ 389.38
Total \$ 3,480.00

Sello digital del CFDI:

Pa/SeQ7QKfXOKGRDn7r+J6G282DubNaQv0IryQ4aBWnwRrGBVvDblQrkJAlunXwwVPbReWU2snLgIH2fYc9WslTwdhFCS1qH7YkP9zqgkaKCjg5Z2CWOwZclp4bqFH+AHjyT60btneiE
 TuN2ancbkRTe2br36eEJQqBVaugUI2mdwlKxMvA2Fp7u2I4/8hhq4OlxDCAjvQ2Xr0D7QEouy7HL6UP14SQfchMlwtOHErQ8ExQ1f10QZifwaDnO3DldbxNUVgnqZdmWkn7bLhEvB+Dwx
 sIE2hd93bsO3VQFs4o5cdV8bNB+sZGPnDtdHmAA84bhwLyuy8mrvwQ==

Sello digital del SAT:

LYU+55N51YMrY8xwTUIBzPNRRviY8stcXQYr4WCIB5d8ACOCpXkqjT7lvqjwQPD9ZZMS0PcyY4u+K57oZv7HguJBrLBdyPwq5VwCTsMqAIEhyucmm16Q54ZEOmgpoB5oDasSirC7wEn1
 rk7byft7bNzFRtJXRwggif9YOVRIxAzLEPHRJRBCVs8Pyik2+gCaExBzM3C0dXiq2sxlqerHsrxpBoaF9BxkC2sXSp2UabG05Naq9+5CKiS2eOxz1Y34nYelXZXyArRrXROzPKNsWgFgHcVv6
 YvPzhZpHnO4n6ISzacrbaJhJ22DednmpitnlmsKH2ye2ffwJHnlw==

Cadena Original del complemento de certificación digital del SAT:

||1.1|6AA8B848-FA9D-4BC4-B46D-33FF54CF149F|2018-06-25T15:33:48|SAT970701NN3|Pa/SeQ7QKfXOKGRDn7r+J6G282DubNaQv0IryQ4aBWnwRrGBVvDblQrkJAlunXwwVPbReWU2snLgIH2fYc9WslTwdhFCS1qH7YkP9zqgkaKCjg5Z2CWOwZclp4bqFH+AHjyT60btneiE
 TuN2ancbkRTe2br36eEJQqBVaugUI2mdwlKxMvA2Fp7u2I4/8hhq4OlxDCAjvQ2Xr0D7QEouy7HL6UP14SQfchMlwtOHErQ8ExQ1f10QZifwaDnO3DldbxNUVgnqZdmWkn7bLhEvB
 +DwxslE2hd93bsO3VQFs4o5cdV8bNB+sZGPnDtdHmAA84bhwLyuy8mrvwQ==|00001000000403258748||

RFC del proveedor de certificación: SAT970701NN3 **Fecha y hora de certificación:** 2018-06-25 15:33:48
No. de serie del certificado SAT 00001000000403258748



RFC del emisor	Nombre o razón social del emisor	RFC del receptor	Nombre o razón social del receptor
JAAS8409044A6	SANDRA CRISTINA JAQUEZ ARRATIA	CED920927MP5	COMISION ESTATAL DE LOS DERECHOS HUMANOS

Folio fiscal	Fecha de expedición	Fecha certificación SAT	PAC que certificó
6AA8B848-FA9D-1BC4-B46D-33FF54CF149F	2018-06-25T15:17:30	2018-06-25T15:33:48	SAT970701NN3

Total del CFDI	Efecto del comprobante	Estado CFDI
\$3,480.00	Ingreso	Vigente

Imprimir

Enlaces

- [Declaración de Accesibilidad \(https://www.gob.mx/accesibilidad\)](https://www.gob.mx/accesibilidad)
- [Política de privacidad \(https://www.gob.mx/privacidad\)](https://www.gob.mx/privacidad)
- [Términos y Condiciones \(https://www.gob.mx/terminos\)](https://www.gob.mx/terminos)
- [Marco Jurídico \(http://www.ordenjuridico.gob.mx\)](http://www.ordenjuridico.gob.mx)
- [Portal de Obligaciones de Transparencia \(http://portaltransparencia.gob.mx\)](http://portaltransparencia.gob.mx)
- [Sistema Infomex \(https://www.infomex.org.mx/gobiernofederal/home.action\)](https://www.infomex.org.mx/gobiernofederal/home.action)

000708